

Lexique de la cuisine

- 低める [ひくめる] :abaisser
- 降ろす [おろす] :descendre, lancer, faire tomber, abaisser, décharger
- 下ろす [おろす] :descendre, lancer, faire tomber, abaisser, décharger
- 引き下げる [ひきさげる] :abaisser, diminuer, réduire, retirer
- 引下げる [ひきさげる] :abaisser, diminuer, réduire, retirer
- 送迎 [そうげい] :accompagnement d'accueil et de départ
- 同伴 [どうはん] :accompagnement
- 伴奏 [ばんそう] :accompagnement (musical)
- 右翼 [うよく] :aile droite (oiseau, armée, parti politique, base-ball)
- 羽 [はね] :plume, aile
- 左翼 [さよく] :aile gauche
- アルコール : alcool
- 酒 [さけ] :alcool, saké
- 酒屋 [さかや] :marchand, négociant, fournisseur en alcool
- 焼酎 [しょうちゅう] :alcool distillé, liqueur
- 日本酒 [にほんしゅ] :saké, alcool de riz japonais
- 洋酒 [ようしゅ] :alcool occidental
- 赤帽 [あかぼう] :porteur (de bagages, du terme américain redcap), chapeau rouge)
- カメラ : appareil photo
- ワープロ : appareil de traitement de texte
- 器械 [きかい] :appareil, instrument
- くっ付ける [くっつける] :fixer, coller, attacher
- 括る [くくる] :attacher, suspendre, pendre (quelqu'un)
- 繋ぐ [つなぐ] :attacher, relier, connecter, passer (un appel téléphonique)
- 結ぶ [むすぶ] :lier, attacher
- 結わえる [ゆわえる] :serrer, attacher
- 重んじる [おもんじる] :honorer, respecter, estimer, attacher de l'importance
- 綴じる [とじる] :attacher, mettre en liasse, relier (un livre)
- 締める [しめる] :attacher, lier
- 縛る [しばる] :attacher, lier
- 付ける [つける] :coller, attacher, joindre, fixer, appliquer (un médicament), allumer, enfiler (un vêtement), faire accompagner (quelqu'un), filer (quelqu'un), mettre sous garde
- 留める [とめる] :attacher, fixer, retenir, garder
- 線香 [せんこう] :bougiette d'encens
- 棒 [ぼう] :baton, barre, baguette
- 居酒屋 [いざかや] :bar, bistro, pub
- 酒場 [さかば] :bar, café
- 焼き肉 [やきにく] :viande grillée (yakimiku), barbecue coréen
- 焼肉 [やきにく] :viande grillée (yakimiku), barbecue coréen
- 敬遠 [けいえん] :distance respectueuse, "placard" (promotion honorifique pour se débarrasser de qqun), donner au batteur (baseball) un "but sur balles intentionnel (BBI)"
- 酷使 [こくし] :usage abusif, abuser de, surmener, surcharger de travail, , sur-utilisation d'un batteur (baseball)
- 羽ばたく [はばたく] :battre (des ailes)
- 羽撃く [はばたく] :battre (des ailes)
- 殴り殺す [なぐりころす] :battre à mort
- 苛める [いじめる] :persécuter, embêter, tourmenter, battre
- 交える [まじえる] :mélanger, immiscer, échanger des propos, croiser (des épées), battre (les cartes) (?)
- 叩く [はたく] :frapper, battre, taper
- 奪い合う [うばいあう] :se bousculer pour, se battre pour, se démener
- 抜く [ぬく] :extraire, sortir, arracher, , débrancher, , enlever, retirer, , sauter, omettre, , surpasser, battre
- 靡く [なびく] :s'incliner, saluer, battre (des cils), céder (devant qqun), être influencé par qqun
- 煽ぐ [あおぐ] :éventer, battre
- 扇ぐ [あおぐ] :éventer, battre
- 快晴 [かいせい] :beau temps
- 結構 [けっこう] :bien, beau, pas mal, réussi, , (arch) construction, architecture, , suffisamment, ça suffit
- 見晴らす [みはらす] :offrir un beau point de vue
- 山紫水明 [さんしすいめい] :beau paysage
- 真っ最中 [まっさいちゅう] :au beau milieu de
- 澄ます [すます] :clarifier, laisser s'éclaircir, être serein, feindre l'indifférence, prendre des airs, faire le beau
- 晴れ [はれ] :beau temps
- 晴れる [はれる] :ensoleillé, beau temps
- 晴天 [せいてん] :beau temps
- 晴曇 [せいどん] :beau temps avec des nuages?
- 天気 [てんき] :temps, les éléments, beau temps
- 日和 [ひより] :le temps (qu'il fait), beau temps (pour faire qq chose)
- 美しい [うつくしい] :beau, magnifique, ravissant
- 麗しい [うるわしい] :beau, élégant, plaisant
- 奇麗 [きれい] :joli, beau, propre
- 漂白 [ひょうはく] :décolorer, blanchir
- 曝す [さらす] :(s')exposer (à), blanchir
- 晒す [さらす] :(s')exposer (à), blanchir
- 紺 [こん] :bleu marine
- 紺色 [こんいろ] :bleu foncé, bleu marine
- 水色 [みずいろ] :bleu clair
- 青 [あお] :bleu, vert
- 青い [あおい] :bleu (profond), vert (des plantes), pâle
- 青空 [あおぞら] :ciel bleu
- 打撲 [だぼく] :meurtri, taler, faire un bleu
- 濃紺 [のうこん] :bleu foncé

- 真青 [まさお] :bleu foncé, livide, blême
- 真っ青 [まっさお] :bleu foncé, livide, blême
- 牛 [うし] :bétail, bœuf, vache
- 牛肉 [ぎゅうにく] :viande de bœuf
- 野牛 [やぎゅう] :buffle, bœuf
- 稲荷 [いなり] :Inari (divinité protégeant les récoltes, symbolisée par son messenger un renard), riz bouilli parfumé
- 煮える [にえる] :bouillir, cuisiner, cuire
- 煮る [にる] :bouillir, cuisiner
- 煮込む [にこむ] :faire cuire ensemble, faire bien bouillir
- 煮沸 [しゃぶつ] :faire bouillir (cuisine ex: mayonnaise)
- 怒髪天を突く [どばつてんをつく] :être noir de colère, bouillir de rage
- 沸かす [わかす] :faire bouillir, amener à ébullition, chauffer
- 茹でる [ゆでる] :faire bouillir
- 沸く [わく] :bouillir, chauffer, , bouillonner, , s'enflammer
- 湧く [わく] :bouillir, chauffer, , bouillonner, , s'enflammer
- 雑炊 [ぞうすい] :bouillon à base de riz
- 汁 [しる] :jus, soupe, bouillon
- 肉汁 [にくじゅう] :bouillon, jus de viande
- 培養液 [ばいようえき] :bouillon de culture
- すき焼き [すきやき] :sukiyaki (plat de légumes et viande émincée cuits dans un bouillon de sauce de soja)
- 剥焼 [すきやき] :sukiyaki (plat de légumes et viande émincée cuits dans un bouillon de sauce de soja)
- すき焼 [すきやき] :sukiyaki (plat de légumes et viande émincée cuits dans un bouillon de sauce de soja)
- 握り寿司 [にぎりずし] :nigirizushi (poisson cru au centre d'une boulette de riz)
- 握りずし [にぎりずし] :nigirizushi (poisson cru au centre d'une boulette de riz)
- 握り鮭 [にぎりずし] :nigirizushi (poisson cru au centre d'une boulette de riz)
- 握り鯛 [にぎりずし] :nigirizushi (poisson cru au centre d'une boulette de riz)
- 握り飯 [にぎりめし] :boulette de riz
- 握飯 [にぎりめし] :boulette de riz
- 花束 [はなたば] :groupe de fleurs, bouquet
- 束 [たば] :paquet, lot, botte, bouquet, gerbe
- 灼ける [やける] :être bronzé, être grillé, être brûlé
- 焼ける [やける] :être bronzé, être grillé, être brûlé
- 焦がす [こがす] :brûler (quelque chose), roussir, carboniser, (sl)faire cramer, se languir de
- 燃える [もえる] :brûler
- 燃す [もす] :brûler
- 拐帯 [かいたい] :partir avec la caisse, s'enfuir en volant de l'argent
- 金入れ [かねいれ] :porte-monnaie, portefeuille, caisse enregistreuse
- 金融機関 [きんゆうきかん] :établissement financier (banque, caisse d'épargne, poste, ...)
- 貯金通帳 [ちよぎんつうちょう] :livret de caisse d'épargne
- 胴 [どう] :corps, taille, fût, caisse
- 切符売場 [きっぷうりば] :guichet, caisse
- 切符売り場 [きっぷうりば] :guichet, caisse
- 空き缶 [あきかん] :canette vide, boîte vide
- キャッシュカード : carte de crédit, carte de paiement
- 賀状 [がじょう] :carte de nouvelle an
- 札 [ふだ] :étiquette, label, , carte, billet, ticket, , amulette, talisman
- 地図 [ちず] :carte, plan
- 地点 [ちてん] :point, endroit, lieu, poit sur une carte
- 搭乗券 [とうじょうけん] :carte d'embarquement
- 年賀 [ねんが] :carte de vœux, vœux de nouvel an
- 年賀状 [ねんがじょう] :carte de vœux, carte de nouvel an
- 返信用葉書 [へんしんようはがき] :carte réponse
- 名刺 [めいし] :carte de visite
- 葉書 [はがき] :carte postale
- 絵葉書 [えはがき] :carte postale illustrée
- 絵はがき [えはがき] :carte postale illustrée
- 暑中見舞い [しゅちゅうみまい] :carte de salutations (pendant l'été)
- 暑中見舞 [しゅちゅうみまい] :carte de salutations (pendant l'été)
- 悪循環 [あくじゅんかん] :cercle vicieux
- 円 [えん] :yen, cercle
- 円弧 [えんこ] :arc de cercle
- 丸 [まる] :rond, cercle, suffixe pour noms de bateaux
- 極地圏 [きょくちけん] :cercle polaire
- 南極圏 [なんきょくけん] :cercle Antarctique
- 北極圏 [ほっきょくけん] :cercle polaire nord, cercle arctique
- 輪 [わ] :anneau, cerceau, cercle
- 円形 [まるがた] :de forme arrondie, cercle, , de forme circulaire (comme le boulevard)
- 丸型 [まるがた] :de forme arrondie, cercle, , de forme circulaire (comme le boulevard)
- 丸形 [まるがた] :de forme arrondie, cercle, , de forme circulaire (comme le boulevard)
- 円型 [まるがた] :de forme arrondie, cercle, , de forme circulaire (comme le boulevard)
- 真ん丸 [まんまる] :cercle parfait, tout rond
- 真ん円 [まんまる] :cercle parfait, tout rond
- 狩人 [かりうど] :chasseur, poursuivant
- 猟師 [りょうし] :chasseur
- 釜 [かま] :marmite, chaudron
- 足袋 [たび] :chaussette japonaise (gros orteil séparé)
- 駅長 [えきちょう] :chef de gare
- 課長 [かちょう] :chef de section, chef de groupe
- 儀典長 [ぎてんちょう] :maître de cérémonie, chef du protocole
- 局長 [きょくちょう] :chef de bureau
- 指揮者 [しきしゃ] :chef d'orchestre
- 室長 [しつちょう] :chef de salle (restauration)
- 主席 [しゅせき] :chef, président (d'une réunion)
- 主任 [しゅにん] :responsable, chef (d'un projet)
- 首班 [しゅばん] :tête, chef, Premier Ministre
- 宗家 [そうけ] :chef de famille, géniteur

- 少佐 [しょうさ]: commandant, capitaine de corvette, chef d'escadrille
- 上司 [じょうし]: supérieur, chef
- 総帥 [そうすい]: chef, leader
- 村長 [そんちょう]: chef du village
- 大統領 [だいてうりょう]: président, chef exécutif
- 党首 [とうしゅ]: chef d'un parti
- 班長 [はんちょう]: chef d'équipe, chef d'escadron, superviseur
- 不朽の名作 [ふきゅうのめいさく]: chef d'œuvre éternel
- 婦長 [ふちょう]: infirmière en chef, surveillante (hôpital)
- 部長 [ぶちょう]: directeur, chef de section
- 本 [ほん]: livre, origine, principe, provenance, chef, principal, ceci, (pour compter les objets ronds et longs)
- 名作 [めいさく]: chef d'œuvre
- 盟主 [めいしゅ]: chef, meneur, puissance dirigeante
- 主人 [あるじ]: maître, chef de famille, propriétaire, son mari, employé, hôte
- 主 [あるじ]: maître, chef de famille, propriétaire, son mari, employé, hôte
- 大将 [たいしょう]: général, amiral, patron, chef
- 開襟シャツ [かいぎんシャツ]: chemise à col ouvert
- 寝巻き [ねまき]: pyjama, chemise de nuit
- 寝間着 [ねまき]: pyjama, chemise de nuit
- 寝巻 [ねまき]: pyjama, chemise de nuit
- 肌着 [はだぎ]: lingerie, sous-vêtements, maillot de corps, chemise de nuit
- 彫る [ほる]: creuser, ciseler, graver, trancher, sculpter
- 鐘 [かね]: cloche, clochette, carillon
- 晩鐘 [ばんしょう]: cloche du soir, angélus
- 鈴 [すず]: cloche, sonnette
- 豚 [ぶた]: cochon
- 氷結 [ひょうけつ]: congeler, geler, congélation, gel
- 氷る [こおる]: geler, congeler, frigorifier
- 凍る [こおる]: geler, congeler, frigorifier
- 使う [つかう]: utiliser, se servir de, employer, manier, nécessiter, consommer, pratiquer (une langue, du sport), prendre (un repas)
- 鶏 [にわとり]: poule, coq, poulet
- 鶏頭 [けいとう]: crête de coq, célasie à crête (nom de fleur)
- 鶏鳴 [けいめい]: chant du coq, aube
- 雄鶏 [おんどり]: coq
- 雄鳥 [おんどり]: coq
- 牡鳥 [おんどり]: coq
- 牡鶏 [おんどり]: coq
- 角 [つの]: corne
- 警笛 [けいてき]: sirène d'alarme, coup de sifflet, klaxon, corne de brume
- 霧笛 [むてき]: corne de brume
- 殻 [から]: coquille, cosse, coque, balle (de grain)
- 豚カツ [とんカツ]: côtelette de porc
- 温床 [おんしょう]: couche de fumier (utilisée pour faire pousser une plante), foyer
- 下流 [かりゅう]: aval (rivière), partie "basse" d'une rivière (proche de l'embouchure), niveau inférieur, couche basse
- 階層 [かいそう]: classe sociale, niveau social, couche sociale, hiérarchie
- 洪積層 [こうせきそう]: couche diluvienne (géologie)
- 脂肪層 [しぼうそう]: couche de graisse, masse graisseuse
- 重 [え]: couche, pli
- 上層 [じょうそう]: couche sociale supérieure, hautes sphères
- 墮胎 [だたい]: avortement, fausse couche
- 二重 [ふたえ]: double, double couche
- 妊娠中絶 [にんしんちゅうぜつ]: avortement, interruption de grossesse, fausse couche
- 記す [しるす]: noter, écrire, coucher sur le papier
- 斜陽 [しゃよう]: coucher de soleil, déclin
- 寝かす [ねかす]: coucher (quelqu'un), faire reposer (quelque chose) sur son côté
- 寝かせる [ねかせる]: coucher (au lit), allonger, faire vieillir (alcool), faire reposer (pâte)
- 寝る [ねる]: aller au lit, se coucher, dormir
- 寝室 [しんしつ]: chambre à coucher
- 日の入り [ひのいり]: coucher du soleil
- 日暮れ [ひぐれ]: crépuscule, coucher du soleil
- 暮れる [くれる]: se coucher (pour le soleil), se terminer
- 夕焼け [ゆうやけ]: coucher du soleil
- 傾く [かたむく]: s'incliner, se pencher, vaciller, faire une embardée, se coucher (soleil), décliner, sombrer
- 抱く [だく]: embrasser, étreindre, porter dans ses bras, , coucher avec, , éprouver (un sentiment), ressentir, , couvrir (œufs)
- 寝転ぶ [ねころぶ]: se coucher, se jeter à terre
- 宵っ張り [よいっぱり]: oiseau de nuit, se coucher tard
- 宵っぱり [よいっぱり]: oiseau de nuit, se coucher tard
- 夜更かし [よふかし]: veiller tard, se coucher tard, noctambule
- 夜更し [よふかし]: veiller tard, se coucher tard, noctambule
- 早寝 [はやね]: se coucher tôt
- 割 [かつ]: diviser, couper, séparer, partager, casser, diluer
- 割る [わる]: diviser, couper, briser, casser, partager, séparer, fendre (bois), cliver, diluer
- 刈り込む [かりこむ]: couper, tondre, tailler, élaguer
- 刈る [かる]: couper (cheveux), faucher (herbe), moissonner, tailler, tondre
- 裁つ [たつ]: tailler (un vêtement), couper (un vêtement)
- 寸断 [すんだん]: couper en morceaux, tailler en pièces
- 切る [きる]: couper, trancher, couper en morceaux, sculpter, scier, tondre, tailler, émincer, couper en bandes, abattre, interrompre, couper (communication), rompre, déconnecter, éteindre, traverser (une rue), faire un rabais, vendre à perte, égoutter, finir, avoir fini, achever, terminer, être capable de
- 切れる [きる]: bien couper, être tranchant, , s'épuiser, s'effondrer, s'écrouler, , être blessé, éclater, , être cassé, être rompu, être déconnecté, être interrompu, couper (communication) avec, , manquer de, être en dehors de, expirer, , perspicace, sagace
- 切断 [せつだん]: coupe, fait de couper quelque chose de gros, trancher
- 切り捨てる [きりすてる]: tronquer, couper, omettre, se débarrasser de
- 山刀 [やまがたな]: hachette de bûcheron, couteau de chasse(?)
- 小刀 [こがたな]: petit couteau
- 穂先 [ほさき]: pointe (d'un épi, d'un couteau, d'un pinceau)

- 庖丁 [ほうちょう] :couteau de cuisine
- 包丁 [ほうちょう] :couteau de cuisine
- 縮み [ちぢみ] :rétrécissement, crêpe (coton)
- 刺身 [さしみ] :lamelles de poisson cru
- 刺し身 [さしみ] :lamelles de poisson cru
- 生 [なま] :pression (bière), , brut, cru
- 露骨 [ろこつ] :franc, carré, direct, brutal, insolent, , manifeste, bien visible, ostensible, , suggestif, cru, indécent, vulgaire
- 自炊 [じすい] :cuisine pour soi-même, se faire la cuisine
- 食器 [しょっき] :service (de table), batterie de cuisine, vaisselle
- 薪水 [しんずい] :fuel et eau, cuisine
- 炊事 [すいじ] :cuisine, art culinaire
- 台所 [だいどころ] :cuisine
- 中華料理 [ちゅうかりょうり] :cuisine chinoise, plats chinois
- 洋食 [ようしょく] :cuisine occidentale
- 流し [ながし] :évier de cuisine
- 料亭 [りょうてい] :restaurant (de cuisine japonaise de luxe)
- 調理 [ちょうり] :cuisiner, cuisine, préparation
- 料理 [りょうり] :cuisiner, cuisine
- カレーライス : riz au curry
- 刻む [きざむ] :émincer, découper, hacher, dépecer, sculpter, cisailer, entailler
- 裂く [さく] :découper, diviser, séparer
- 真魚板 [まないた] :planche à découper
- 俎 [まないた] :planche à découper
- 俎板 [まないた] :planche à découper
- 吐く [つく] :soupirer, respirer, , mentir, , dégorger, rendre
- 餃子 [ぎょうざ] :gyōza (sorte de ravioli chinois en forme de croissant et garni de porc émincé, chou chinois, oignon et ail odoriférant. faire dégorger le chou émincé dans du sel avant de le mélanger au reste)
- 金色 [きんいろ] :couleur dorée
- 浴びる [あびる] :se baigner, se dorer au soleil, prendre une douche
- お八つ [おやつ] :en-cas, goûté, 4 heures (osanji !), , pique-nique de mi-journée
- お八 [おやつ] :en-cas, goûté, 4 heures (osanji !), , pique-nique de mi-journée
- 御八つ [おやつ] :en-cas, goûté, 4 heures (osanji !), , pique-nique de mi-journée
- 墨 [すみ] :encre de Chine, encre noire, pierre d'encre
- 墨汁 [ぼくじゅう] :encre de Chine
- 玄関 [げんかん] :entrée, vestibule, hall d'entrée
- 就任 [しゅうにん] :prise de poste, entrée en fonction
- 出演 [しゅつえん] :représentation (théâtre), entrée en scène
- 出入り [ではいり] :entrée et sortie, revenus et dépense, débit et crédit, entrée libre
- 城門 [じょうもん] :porte du château, entrée du château
- 中央口 [ちゅうおうぐち] :entrée principale, entrée centrale
- 登場 [とうじょう] :entrée en scène, présent sur la scène
- 南口 [みなみぐち] :entrée sud
- 入学 [にゅうがく] :entrée, admission dans une école ou une université
- 入場 [にゅうじょう] :entrée, admission (dans un lieu)
- 入籍 [にゅうせき] :entrée dans le registre familial
- 入門 [にゅうもん] :introduction, entrée, , manuel (d'initiation)
- 入力 [にゅうりょく] :entrée (des données)
- 門口 [かどぐち] :porte, passage, entrée
- 入口 [いりぐち] :entrée, porte, voie d'accès, bouche (métro)
- 入り口 [いりぐち] :entrée, porte, voie d'accès, bouche (métro)
- 出入り口 [でいりぐち] :entrée
- 出入口 [でいりぐち] :entrée
- 炒める [いためる] :faire sauter, faire revenir (cuisine)
- 戯れ [たわむれ] :jeux, divertissement, farce, plaisanterie
- 詰り [つまり] :enfin, après tout, bref, bouché, blocus, farce, final
- 詰まり [つまり] :enfin, après tout, bref, bouché, blocus, farce, final
- 金ばく [きんばく] :feuille d'or, or battu
- 金箔 [きんぱく] :feuille d'or, or battu
- 紙一枚 [かみいちまい] :une feuille de papier
- 丁 [ちょう] :feuille, morceau, part (tôfu), , valeur paire
- 葉 [は] :feuille
- 枯れ葉 [かれは] :feuille morte, feuille deséchée
- 枯葉 [かれは] :feuille morte, feuille deséchée
- 葉っぱ [はっぱ] :feuille, feuilles
- 筋道 [すじみち] :raison, logique, fil, méthode, système
- 蚕糸 [さんし] :fil de soie
- 糸 [いと] :fil, corde
- 糸口 [いとぐち] :extrémité d'un fil, début, indice
- 針金 [はりかね] :fil de fer
- 線 [せん] :fil, ligne, rayon
- 無線 [むせん] :sans fil, radio
- 麻糸 [あさいと] :fil de chanvre
- 麻絲 [あさいと] :fil de chanvre
- 絹糸 [きぬいと] :fil de soie
- 繭糸 [けんし] :fil de soie
- 窮迫 [きゅうぱく] :difficulté financière, détresse
- 経理 [けいり] :gestion, comptabilité, administration financière
- 財政 [ざいせい] :administration financière, finances
- 上がる [あがる] :monter, s'élever, se lever, grimper, augmenter, flamber (prix), être promu, avoir de l'avancement, monter en grade, faire des progrès, être en hausse, , entrer (poli), , sortir de, débarquer, , avoir un résultat, être efficace, , cesser (de pleuvoir), être terminé, , à plat (batterie), , prendre (boisson) (poli), , perdre son sang-froid, , avoir (le moral), , être à bout de souffle, être hors d'haleine
- 削り節 [けずりぶし] :bonite en flocon, rapée
- 一杯 [いっぱい] :un verre de, , ivre, , plein de, au maximum, à fond
- 奥 [おく] :intérieur, le fond
- 海底 [かいてい] :fond de la mer
- 丸っ切り [まるっきり] :complètement, parfaitement, à fond

- 丸っきり [まるっきり] :completely, parfaitement, à fond
- 後列 [こうれつ] :dernier rang, au fond
- 山奥 [やまおく] :au fond des montagnes
- 趣き [おもむき] :sens, signification, teneur, fond, , effet, influence, , aspect, apparence, , saveur, , grâce, charme, raffinement, délicatesse
- 趣 [おもむき] :sens, signification, teneur, fond, , effet, influence, , aspect, apparence, , saveur, , grâce, charme, raffinement, délicatesse
- 霜降り [しもふり] :couleur poivre et sel, points noirs sur fond blanc, grisâtre, , marbré (viande)
- 谷底 [たにそこ] :fond de vallée
- 衷心 [ちゅうしん] :du fond du cœur, au plus profond de soi
- 底 [そこ] :fond, partie basse
- 突き当たり [つきあたり] :fond (de la pièce, du couloir)
- 熱中 [ねっちゅう] :être complètement absorbé, être à fond dans quelque chose
- 肺肝 [はいかん] :poumons et foies, fond du cœur
- 本心 [ほんしん] :intention véritable, sentiment véritable, fond de sa pensée, fond de son cœur
- 鑄物 [いもの] :pièce de fonte, pièce fondue, pièce moulée
- 供給 [きょうきゅう] :approvisionnement, fourniture
- 供与 [きょうよ] :offre, fourniture, approvisionnement
- 納入 [のうにゅう] :paiement, , fourniture, livraison
- お節介 [おせっかい] :curieux, fourrer son nez
- 御節介 [おせっかい] :curieux, fourrer son nez
- 突っ込む [つっこむ] :se fourrer dans (une mauvaise affaire), se lancer dans
- 当たる [あたる] :être frappé, heurter, avoir du succès, atteindre son but, réussir, affronter, être situé (vers une direction), entreprendre, , traiter, être équivalent à, s'appliquer à, être applicable, être assigné, s'intoxiquer, maltraiter, se chauffer, se charger de (enquête)
- 呆れる [あきれ] :être stupéfait, ébahi, frappé de stupeur
- 呆気 [あけ] :stupéfié, frappé de stupeur
- 罹る [かか] :être atteint, contracter, attraper, être frappé de (paralysie), souffrir de
- 揚げる [あげる] :soulever, frire
- 雑音 [ざつおん] :bruit, (bruits) parasites, friture
- 臭い [におい] :odeur, parfum, senteur, arôme, fumet, puanteur
- 匂い [におい] :odeur, parfum, senteur, arôme, fumet, puanteur
- 飯ごう [はんごう] :gamelle (de soldat)
- 飯盒 [はんごう] :gamelle (de soldat)
- 備え付ける [そなえつける] :garnir, équiper, pourvoir, munir, installer
- 丼 [どんぶり] :bol de porcelaine, bol de riz avec une garniture dessus
- 胃下垂 [いかさひ] :ptôse gastrique
- 胃癌 [いがん] :cancer gastrique
- 胃酸 [いさん] :acide gastrique
- 菓子 [かし] :gâteau, pâtisserie
- 焼き餅 [やきもち] :jalousie, gâteau de riz soufflé
- 焼餅 [やきもち] :jalousie, gâteau de riz soufflé
- 焼きもち [やきもち] :jalousie, gâteau de riz soufflé
- 言い出す [いいだす] :se mettre à parler, parler, raconter, proposer, suggérer, briser la glace
- 霜柱 [しもばしら] :aiguilles de glace
- 氷 [こおり] :glace, glaçon
- 脂 [あぶら] :lard, graisse animale
- 脂肪 [しぼう] :gras, graisse, suif, saindoux
- 皮下脂肪 [ひかしぼう] :graisse sous-cutanée
- 脂身 [あぶらみ] :le gras de la viande
- 脂っこい [あぶらっこい] :gras, gros
- 脂っ濃い [あぶらっこい] :gras, gros
- 脂濃い [あぶらっこい] :gras, gros
- 油っ濃い [あぶらっこい] :gras, gros
- 太字 [ふとじ] :caractères gras
- 脂肪ぶとり [しぼうぶとり] :gras, gros
- 脂肪太り [しぼうぶとり] :gras, gros
- 着せる [きせる] :habiller, revêtir, couvrir, , imputer à
- 洒落る [しゃれる] :faire des jeux de mots, s'habiller chic (avec classe, s'endimancher)
- 肝油 [かんゆ] :huile de foie de morue
- 鯨油 [げいゆ] :huile de baleine
- 原油 [げんゆ] :huile non raffinée
- 潤滑油 [じゅんかつゆ] :huile de graissage
- 植物性脂肪 [しょくぶつせいしぼう] :huile végétale
- 灯油 [とうゆ] :pétrole lampant, kérosène, huile (lampe)
- 油 [あぶら] :huile
- 紀元後 [きげんご] :après j. c., après jésus christ
- 紀元前 [きげんぜん] :avant j. c., avant jésus christ
- 果汁 [かじゅう] :jus de fruit
- 天然果汁 [てんねんかじゅう] :jus fruit naturel
- 漆 [うるし] :laque, vernis
- 漆塗り [うるしぬり] :produit laquant, à base de laque
- 塗物 [ぬりもの] :laque, peinture, revêtement
- 塗り物 [ぬりもの] :laque, peinture, revêtement
- 酵母 [こうぼ] :levure, levain
- 開幕 [かいまく] :lever de rideau
- 起きる [おきる] :se lever
- 起き上がる [おきあがる] :se lever, se relever
- 起床 [きしょう] :réveil, lever
- 起立 [きりつ] :se lever
- 逆立つ [さかだつ] :se lever contre, s'opposer
- 挙げる [あげる] :lever (la main, la tête), élever, , donner (un exemple), énumérer, , tenir (une cérémonie), , arrêter, attraper (un voleur)
- 仰ぐ [あおぐ] :lever les yeux, demander, chercher, honorer, boire, prendre (nourriture)
- 差す [さす] :lever les mains, sortir, faire apparaître (?)
- 序幕 [じょまく] :prologue, première partie (événement artistique), lever de rideau
- 上る [のぼる] :monter, escalader, se lever (soleil), être promu
- 寝坊 [ねぼう] :faire la grasse matinée, se lever tard
- 早起き [はやおき] :lever matinal
- 胴上げ [どうあげ] :hisser, lever, porter

- 日の出 [ひので] :lever du soleil
- 明ける [あける] :devenir clair, se lever (aube)
- 立ち上がる [たちあがる] :se lever, se mettre debout
- 明く [あく] :être ouvert, se vider, , se lever (l'aube)
- 吹き出す [ふきだす] :jaillir, se lever (vent), éclater de rire
- 噴き出す [ふきだす] :jaillir, se lever (vent), éclater de rire
- 酵母菌 [こうぼきん] :champignon de levure
- 関係 [かんけい] :rapport, liaison, à cause de
- 接続 [せつぞく] :connexion, union, jonction, liaison, , correspondance (train)
- 提携 [ていけい] :coopération, liaison commerciale, entente commerciale, accord commercial
- 連絡 [れんらく] :communication, connection, liaison
- 近づく [ちかづく] :(s')approcher de, devenir intime avec quelque-un, se lier d'amitié avec quelqu'un, se ressembler (caractère, comportement)
- 近付く [ちかづく] :(s')approcher de, devenir intime avec quelque-un, se lier d'amitié avec quelqu'un, se ressembler (caractère, comportement)
- 兎 [うさぎ] :lapin, lièvre, hase
- 充満 [じゅうまん] :plein de, comble de, lourd de (conséquences)
- 重い [おもい] :lourd, , important, sérieux, grave
- 重たい [おもたい] :lourd, imposant, important
- 重苦しい [おもくるしい] :étouffant, lourd, pesant
- 重量 [じゅうりょう] :poids, pesanteur, poids lourd (sportif, véhicule)
- 蒸し暑い [むしあつい] :humide et chaud, lourd (temps)
- 甚だしい [はなはだししい] :extrême, excessif, grave, lourd (dégâts)
- 諄い [くどい] :verbeux, prolix, importun, lourd (goût)
- 重荷 [おもに] :charge, lourd fardeau, encombrement, lourde cargaison, grosse responsabilité
- 鈍い [にぶい] :lourd, lent, stupide, bête, bouché, , émoussé (couteau), , sourd (douleur)
- 練る [ねる] :masser, lustrer
- 霊媒 [れいばい] :medium (personne communicant avec les esprits)
- 雨宿り [あまやどり] :se mettre à l'abri de la pluie
- 応用 [おうよう] :mettre en application, utiliser, déployer
- 殴り付ける [なぐりつける] :frapper, mettre une volée
- 画する [かくする] :tirer un trait, mettre fin, délimiter, limiter
- 寄せる [よせる] :rassembler, approcher, mettre de côté, envoyer (?)
- 休める [やすめる] :mettre au repos, suspendre
- 懸ける [かける] :accrocher, construire, asseoir, offrir (un prix), mettre (sa vie) en jeu
- 構える [かまえる] :édifier, ériger, mettre en place, instituer, établir, prendre position
- 荒れ狂う [あれくるう] :se fâcher, se mettre en colère
- 込める [こめる] :inclure, introduire, mettre dans
- 傘下 [さんか] :affilié à, s'affilier à, se mettre sous l'aile de, passer sous le contrôle de
- 散らかす [ちらかす] :éparpiller, disperser, mettre en désordre
- 仕入れる [しいれろ] :mettre en stock, renouveler le stock, se procurer
- 仕舞う [しまう] :finir, fermer, faire complètement, mettre fin à
- 取り込む [とりこむ] :mettre dans, introduire, être occupé, être confus
- 取り入れる [とりいれる] :récolter, mettre dans, choisir
- 修正 [しゅうせい] :révision, modification, altération, remaniement, rectification, retoucher, corriger, mettre à jour
- 重点 [じゅうてん] :mettre l'accent sur, souligner, insister sur
- 書き直す [かきなおす] :mettre au propre, recopier
- 伸び伸び [のびのび] :se sentir bien, confortable, se mettre à l'aise
- 整える [ととのえる] :mettre en ordre, ranger, , arranger, ajuster
- 整列 [せいれつ] :aligner, mettre en ligne
- 千切る [ちぎる] :arracher, déchiqueter, déchirer, mettre en pièces
- 挿す [さす] :insérer, mettre dans, greffer, porter (à la ceinture), porter (un parapluie), placer (des fleurs dans un vase)
- 待つ [まつ] :attendre, mettre ses espérances dans quelque chose
- 置く [おく] :mettre, poser, placer, déposer, , laisser, conserver, garder, , établir, ouvrir, mettre en place
- 着る [きる] :mettre ses habits, enfiler, porter, être habillé de, s'habiller, enfiler
- 追い込む [おいこむ] :acculer, mettre aux abois, dans une impasse
- 追い出す [おいだす] :mettre dehors, à la porte, expulser, déloger, renvoyer, chasser
- 漬ける [つける] :mettre en saumure
- 纏める [まとめる] :mettre en ordre, regrouper, rassembler, collecter, systématiser
- 怒る [いかる] :se mettre en colère
- 倒す [たおす] :frapper, mettre à terre, abattre, vaincre, défaire, , tuer, , arnaquer
- 倒置 [とうち] :inversion, interversion, mettre la charrue avant les bœufs
- 働く [はたらく] :travailler, exercer, mettre en œuvre, , entrer en jeu
- 動かす [うごかす] :déplacer, secouer, décaler, , mettre en mouvement, , actionner, , modifier, , influencer, , mobiliser, secouer, entraîner
- 突っ掛ける [つっかける] :mettre (ses chaussures)
- 入手 [にゅうしゅ] :obtenir, mettre la main sur
- 売り出す [うりだす] :mettre en vente, mettre sur le marché, , émettre, , se lancer, , lancer
- 発売 [はつぱい] :mettre en vente, , mise en vente
- 被る [かぶる] :porter, mettre, se couvrir, se verser de (liquide)
- 伏せる [ふせる] :mettre quelque chose sens dessus dessous, retourner, , cacher, , tendre (embuscade), , poser (tuyaux)
- 憤る [いきどおる] :se mettre en colère, s'indigner, s'offenser
- 並ぶ [ならぶ] :faire la queue, se mettre en rangs
- 並べる [ならべる] :mettre en rangs, exposer
- 片付く [かたづく] :ranger, mettre en ordre, arranger
- 傍受 [ぼうじゅ] :capter, intercepter, contrôler, mettre sur écoute
- 黙殺 [もくさつ] :ignorer, dédaigner, mettre à part, écarter
- 余す [あます] :mettre de côté, économiser
- 乱す [みだす] :mettre en désordre, désorganiser, déranger
- 裏返す [うらがえす] :mettre à l'envers, retourner
- 裂ける [さける] :mettre en pièces, déchirer, rompre
- 嵌める [はめる] :faire rentrer, mettre, insérer, ajuster (un tuyau), emboîter (un manche), encastrier, faire l'amour
- 行う [おこなう] :accomplir, faire, mettre à exécution
- 行なう [おこなう] :accomplir, faire, mettre à exécution
- 収める [おさめる] :ranger, prendre, recueillir, mettre, payer, stocker, obtenir, fournir
- 納める [おさめる] :ranger, prendre, recueillir, mettre, payer, stocker, obtenir, fournir
- 肥やす [こやす] :enrichir, fertiliser, mettre de l'engrais
- 執る [とる] :s'atteler à (une tâche), se mettre (au travail), s'efforcer de (réaliser quelque chose), commander (armée)
- 亡ぼす [ぼろぼす] :détruire, ruiner, anéantir, mettre à bas

- 滅ぼす [ほろぼす] :détruire, ruiner, anéantir, mettre à bas
- 履く [はく] :porter (sur la partie inférieure du corps), mettre, chausser, enfiler
- 可愛い [かわいらしい] :mignon, adorable
- 映える [はえる] :briller, avoir l'air attirant, avoir l'air mignon
- 栄える [はえる] :briller, avoir l'air attirant, avoir l'air mignon
- 味噌 [みそ] :miso, pâte à base de soje, idée principale
- 味噌汁 [みそしる] :soupe miso
- 見苦しい [みぐるしい] :moche, dégoûtant
- 最低 [さいてい] :le plus bas, le dernier, le pire, moche, dégoûtant, (vulg)"dégueulasse!", (vulg)"va te faire voir!"
- 脊髓 [せきずい] :moelle épinière
- 防波堤 [ぼうはてい] :brise-lames, jetée, digue, mole
- 半熟 [はんじゅく] :à moitié cuit, mollet (œuf)
- 高まる [たかまる] :monter, grossir, s'accroître, être promu
- 昇る [のぼる] :monter, grimper
- 上京 [じょうきょう] :monter à Tokyo
- 乗り込む [のりこむ] :monter dans, embarquer, , pénétrer
- 乗る [のる] :monter, prendre (train), embarquer, , rejoindre, se joindre à, , être joint à
- 乗車 [じょうしゃ] :monter (en voiture, en train...)
- 据え付ける [すえつける] :installer, équiper, monter
- 張る [はる] :tendre, étaler, couvrir, allonger, coller, apposer, monter (une tente), , être coûteux
- 登る [のぼる] :grimper, escalader, monter, gravir
- 登える [そびえる] :s'élever, monter très haut
- 満ちる [みちる] :être plein, monter (marée), mûrir, expirer
- 湿す [しめす] :mouiller, humidifier, humecter
- 潤う [うるおう] :se mouiller, s'humidifier, tirer parti, tirer bénéfice, prospérer
- 濡らす [ぬらす] :mouiller, tremper
- 型 [かた] :moule, modèle, empreinte, forme, type de données
- 鑄型 [いがた] :moule, lingotière, patron (forme)
- 水泡 [すいぼう] :bulle, mousse, écume, , rien
- 泡 [あわ] :bulle, mousse, écume
- 格 [かく] :statut, nature, caractère
- 自然 [しぜん] :nature
- 自然描写 [しぜんびょうしゃ] :description de la nature
- 叙景 [じょけい] :paysage, description de la nature, portrait d'un paysage
- 人情 [にんじょう] :humanité, nature humaine, compassion, sympathie, , sens commun, manières et coutumes
- 性質 [せいしつ] :nature, caractère, tempérament
- 性分 [しょうぶん] :nature, tempérament
- 正体 [しょうたい] :vrai caractère, nature véritable
- 生れつき [うまれつき] :nature, tempérament
- 生まれつき [うまれつき] :nature, tempérament
- 生まれ付き [うまれつき] :nature, tempérament
- 素地 [きじ] :étouffe brute, fibre, tissu non teint, , vraie nature, véritable personnalité, , poterie non vernie
- 生地 [きじ] :étouffe brute, fibre, tissu non teint, , vraie nature, véritable personnalité, , poterie non vernie
- 静物 [せいぶつ] :nature morte
- 地質 [ちしつ] :nature d'un terrain, géologie
- 天恵 [てんけい] :don du ciel, bienfait du ciel, cadeau de la nature, ressources naturelles
- 天性 [てんせい] :nature (tempérament), tempérament naturel, disposition innée
- 天然 [てんねん] :nature (nom)
- 病症 [びょうしょう] :nature d'une maladie, état courant d'une maladie
- 風致地区 [ふうちちく] :zone de protection de la nature, site protégé
- 本質 [ほんしつ] :nature, caractère, substance, essence, âme
- 本性 [ほんしょう] :vrai caractère, véritable nature
- 荒野 [こうや] :terres sauvages, nature, désert
- 本本 [もともと] :originellement, à l'origine, par nature, depuis le commencement, depuis le départ
- 元々 [もともと] :originellement, à l'origine, par nature, depuis le commencement, depuis le départ
- 本々 [もともと] :originellement, à l'origine, par nature, depuis le commencement, depuis le départ
- 元元 [もともと] :originellement, à l'origine, par nature, depuis le commencement, depuis le départ
- 自律神経 [じりつしんけい] :système nerveux autonome
- 実 [み] :fruit, noix, noisette, contenu, résultat (économie, finance)
- 左目 [ひだりめ] :œil gauche
- 耳目 [じもく] :œil et oreille, , attention, intérêt
- 蛇の目 [じゅのめ] :œil de taureau (motif pour parapluies traditionnels en papier huilé), parapluie (arborant ce motif)
- 充血した目 [じゅうけつしため] :œil, yeux injecté(s) de sang
- 批評眼 [ひひょうがん] :œil critique
- 片眼 [かため] :un œil
- 片目 [かため] :un œil
- 眼む [にらむ] :regarder fixement, fixer, menacer du regard, garder un œil sur
- 眼 [め] :œil, globe oculaire, , (cpt) numérateur des numéros d'ordre
- 目 [め] :œil, globe oculaire, , (cpt) numérateur des numéros d'ordre
- 一般 [いっぱん] :général, ordinaire
- 月並み [つきなみ] :ordinaire, banal
- 月並 [つきなみ] :ordinaire, banal
- 尋常 [じんじょう] :normal, ordinaire
- 当たり前 [あたりまえ] :commun, ordinaire, banal, naturel, évident, raisonnable
- 当り前 [あたりまえ] :commun, ordinaire, banal, naturel, évident, raisonnable
- 日常 [にちじょう] :ordinaire, régulier, de tous les jours
- 普通 [ふつう] :ordinaire, normal, usuel, habituel, , omnibus (train)
- 平 [ひら] :ordinaire, paume de la main
- 平常 [へいじょう] :normal, usuel, ordinaire
- 平年 [へいねん] :année ordinaire, année civile
- 凡才 [ぼんさい] :talent médiocre, talent moyen, habileté quelconque, talent ordinaire
- 凡庸 [ぼんよう] :médiocrité, lieu commun, banalité, médiocre, moyen, ordinaire, habituel, banal
- 例年 [れいねん] :tous les ans, , année habituelle, année ordinaire
- 凡人 [ぼんにん] :personne ordinaire, commun des mortels, médiocre
- 並 [なみ] :moyen, commun, ordinaire, médiocre
- 人並 [ひとなみ] :être moyen (capacité, allure, moyens financiers), ordinaire

- 人並み [ひとなみ] :être moyen (capacité, allure, moyens financiers), ordinaire
- 区々 [まちまち] :divers, varié, divergent, différent, opposé, , insignifiant, ordinaire
- 区々 [まちまち] :divers, varié, divergent, différent, opposé, , insignifiant, ordinaire
- 缶切り [かんきり] :ouvre-boîtes
- 飾る [かざる] :décorer, orner, parer de
- 装う [よそおう] :se parer de, se déguiser, s'habiller, , prétendre, faire semblant de
- 着飾る [きかざる] :se parer, se pomponner, se bichonner
- 交す [かわす] :échanger (des messages), esquiver, parer, éviter
- 宜しい [よろしい] :bien, très bien, parfait, "Ok"
- 正しい [ただしい] :juste, parfait, vrai, authentique
- 完璧 [かんべき] :parfait
- 完べき [かんべき] :parfait
- 申し分の無い [もうしぶんのない] :parfait, impeccable, irréprochable
- 申し分のない [もうしぶんのない] :parfait, impeccable, irréprochable
- 申し分無い [もうしぶんない] :parfait, impeccable, irréprochable
- 申し分ない [もうしぶんない] :parfait, impeccable, irréprochable
- 越す [こす] :passer, traverser
- 過ぎる [すぎる] :trop (+verbe), passer, dépasser, s'écouler (le temps)
- 掛ける [かける] :porter (habit), revêtir, pendre, couvrir, commencer à, peser, multiplier, arroser, verser (eau), allumer (interrupteur), jouer (disque), s'asseoir, , téléphoner, passer (un coup de fil)
- 貫く [つらぬく] :passer à travers
- 寄る [よる] :s'approcher, visiter, passer chez quelqu'un
- 経つ [たつ] :passer (temps), s'écouler
- 見送る [みおくる] :accompagner (pour un départ), dire au-revoir, , escorter, , laisser passer
- 捨てる [すてる] :jeter, laisser passer, gaspiller
- 受験 [じゅけん] :passer un examen
- 乗り越える [のりこえる] :passer par dessus de, escalader, surmonter, franchir
- 乗り越す [のりこす] :laisser passer, dépasser
- 乗越す [のりこす] :laisser passer, dépasser
- 進級 [しんきゅう] :passer dans la classe supérieure (école)
- 赤字 [あかじ] :déficit, passer dans le rouge
- 染みる [しみる] :percer, pénétrer, passer à travers, s'infiltrer, mordre (froid), , être impressionné
- 通う [かよう] :circuler, passer par, , fréquenter (l'école)
- 徹す [とおす] :laisser passer, faire passer
- 透す [とおす] :laisser passer, faire passer
- 通り掛かる [とおりがかる] :passer par hasard, se trouver que quelqu'un passe par
- 通りかかる [とおりがかる] :passer par hasard, se trouver que quelqu'un passe par
- 通り過ぎる [とおりすぎる] :passer devant
- 通行 [つうこう] :passer, circuler, , passage, trafic, circulation
- 峠を越す [とうげをこす] :franchir un col, passer un col
- 廃る [すたる] :se démoder, devenir obsolète, s'user, vieillir, passer de mode
- 廃れる [すたれる] :se démoder, devenir obsolète, s'user, vieillir, passer de mode
- 泊まる [とまる] :loger, passer la nuit
- 八つ当たり [やつあたり] :passer sa colère sur n'importe qui
- 避暑 [ひしょ] :fuir la chaleur, passer l'été
- 無視 [むし] :ignorer, ne pas prêter attention, passer outre
- 立ち寄る [たちよる] :s'arrêter en passant, passer pour une courte visite
- 褪せる [あせる] :pâlir, passer, se décolorer, se faner
- 超える [こえる] :traverser, franchir, passer au-dessus de, passer de l'autre coté de
- 越える [こえる] :traverser, franchir, passer au-dessus de, passer de l'autre coté de
- 擦れ違う [すれちがう] :passer l'un à coté de l'autre, se manquer, être en désaccord
- すれ違う [すれちがう] :passer l'un à coté de l'autre, se manquer, être en désaccord
- 見逃がす [みのがす] :manquer, laisser passer, louper (pop)
- 見逃す [みのがす] :manquer, laisser passer, louper (pop)
- 潜る [くぐる] :passer sous, passer à travers, , se soustraire à, esquiver, éviter, se cacher, , plonger (dans ou sous l'eau), s'enfoncer sous le sol
- 見過ごす [みすごす] :laisser passer, laisser échapper, manquer
- 見過す [みすごす] :laisser passer, laisser échapper, manquer
- やり過ぎす [やりすごす] :laisser passer, dépasser (une limite)
- 遣り過ぎ [やりすごす] :laisser passer, dépasser (une limite)
- 一丁 [いっちょう] :un quartier, un pâté de maison, , un morceau
- 町内 [ちやうない] :pâté de maison, rue, ville, voisinage
- お菓子 [おかし] :bonbon, gâteaux, confiserie, pâtisserie
- 御菓子 [おかし] :bonbon, gâteaux, confiserie, pâtisserie
- 菓子屋 [かしや] :boutique de pâtisserie, pâtisserie, boutique de confiseries
- 暗室 [あんしつ] :pièce sombre
- 一斤 [いっぴん] :1 kin (environ 600 g), , une pièce de viande
- 一個 [いっこ] :un morceau, une pièce
- 演劇 [えんげき] :pièce (de théâtre)
- 戯曲 [ぎぎょく] :pièce (de théâtre)
- 狂言 [きょうげん] :pièce (kabuki), drame, simulation
- 銀貨 [ぎんか] :pièce d'argent
- 劇 [げき] :théâtre, pièce de théâtre
- 剣劇 [けんげき] :théâtre de samurai, pièce d'épée (sans cape...)
- 碁盤の目 [ごばんのめ] :surface du plateau du jeu de go, emplacement pour poser une pièce de go (?)
- 硬貨 [こうか] :pièce, monnaie
- 座敷 [ざしき] :salon, pièce à tatami
- 作品 [さくひん] :œuvre, ouvrage, pièce, production
- 私室 [ししつ] :pièce privée
- 室 [しつ] :pièce (immobilier)
- 室内 [しつない] :dans la pièce
- 十円玉 [じゅうえんだま] :pièce de 10 yen
- 真空 [しんくう] :vide, creux, pièce vide
- 畝間 [うねま] :pièce avec un toit en biseau?
- 泉水 [せんすい] :bassin, pièce d'eau
- 池 [いけ] :étang, mare, bassin, pièce d'eau
- 茶室 [ちゃしつ] :chashitsu (dans la maison japonaise traditionnelle, pièce de petites dimensions pour la cérémonie du thé)

- 添付 [てんぷ] :joint, pièce jointe, addition, annexe, supplément
- 銅貨 [どうか] :pièce de monnaie en cuivre
- 入室 [にゅうしつ] :entrer dans une pièce, , atteindre un niveau élevé dans l'apprentissage des arts, recevoir l'enseignement d'un maître

Bouddhiste

- 部屋 [へや] :pièce, chambre, salle
- 復活 [ふっかつ] :résurrection, restauration, reprise (d'une pièce, film, musique)
- 木片 [もくへん] :morceau de bois, pièce de bois, , copeau de bois, fragment de bois
- 洋間 [ようま] :pièce de style occidental
- 洋室 [ようしつ] :pièce de style occidental
- 和室 [わしつ] :pièce de style japonais
- 銀 [しろがね] :argent, pièce d'argent, peinture d'argent
- 釣堀 [つりぼり] :vivier, pièce d'eau pour pêcher
- 釣り堀 [つりぼり] :vivier, pièce d'eau pour pêcher
- 摘む [つまむ] :cueillir, pincer, arracher
- 撮む [つまむ] :pincer, prendre qc avec ses doigts
- 摘まむ [つまむ] :pincer, prendre qc avec ses doigts
- サラダー皿 [サラダひとさら] :un plat de salade
- 下敷き [したじき] :sous-main, sous-* (objet mis à plat sous quelque chose), œuvre sous-tendant (une œuvre plus récente)
- 下敷 [したじき] :sous-main, sous-* (objet mis à plat sous quelque chose), œuvre sous-tendant (une œuvre plus récente)
- 何枚 [なんまい] :combien ? (d'objet plat, fins)
- 好物 [こうぶつ] :plat préféré
- 皿 [さら] :assiette, plat, vaisselle, soucoupe, plateau
- 小皿 [こさら] :petit plat
- 大皿 [おおさら] :grande assiette, plat
- 飯 [めし] :repas, plat, nourriture
- 平たい [ひらたい] :plat, plan(e)
- 平ら [たいら] :plat, nivelé, calme, assis en tailleur
- 無味乾燥 [むみかんそう] :inintéressant, plat, fade
- お菜 [おかず] :o-kazu, plat accompagnant le riz
- 御菜 [おかず] :o-kazu, plat accompagnant le riz
- お数 [おかず] :o-kazu, plat accompagnant le riz
- 御数 [おかず] :o-kazu, plat accompagnant le riz
- お代わり [おかわり] :un autre verre, un autre plat
- 御代り [おかわり] :un autre verre, un autre plat
- お代り [おかわり] :un autre verre, un autre plat
- 御代わり [おかわり] :un autre verre, un autre plat
- 握手 [あくしゅ] :poignée de main
- 一握り [ひとにぎり] :une poignée
- 柄 [え] :manche, poignée
- 房 [ふさ] :houpe, frange, poignée, botte, touffe
- 取っ手 [とって] :poignée, anse
- 把手 [はしゅ] :poignée, anse
- 把っ手 [とって] :poignée, anse
- 木の芽 [このめ] :bourgeon du poivrier
- 華美 [かび] :splendeur, grande pompe, ostentation
- 豪華 [ごうか] :magnificence, splendeur, pompe, extravagance
- 誘い水 [さそいみず] :amorçage d'une pompe
- 慌ただしい [あわただしい] :occupé, pressé, confus, énérvé
- 焦る [あせる] :être pressé, être impatient
- 大急ぎ [おおいそぎ] :urgent, pressant, pressé
- 井戸 [いど] :puits
- 井泉 [せいせん] :puits
- 油井 [ゆせい] :puits de pétrole
- 汁粉 [しるこ] :purée de haricots rouges sucrée
- 茎 [くき] :tige, queue, chaume
- 尻尾 [しっぽ] :queue, bout
- 尾 [お] :arrête, crête, , queue
- 無茶苦茶 [むちゃくちゃ] :sans queue ni tête
- 列 [れつ] :queue, ligne
- 擦る [する] :râper, limer, frotter, polir (verre), frotter (allumette)
- 摩る [する] :râper, limer, frotter, polir (verre), frotter (allumette)
- 狭める [せばめる] :rétrécir, réduire, restreindre
- 減らす [へらす] :décroître, diminuer, réduire, raccourcir
- 減る [へる] :diminuer, réduire, ôter
- 砕く [くだく] :casser, briser, fracasser, réduire en miettes
- 削る [けずる] :tailler, raboter, usiner, , réduire, diminuer, , supprimer, rayer
- 縮める [ちぢめる] :raccourcir, réduire, rétrécir
- 接ぐ [つぐ] :joindre, , recoller (morceaux), , réduire (fracture), remettre (luxation), , greffer (arbres)
- 半減 [はんげん] :réduire de moitié
- 千切れる [ちぎれる] :se déchirer, se réduire en pièces
- 冷蔵庫 [れいぞうこ] :réfrigérateur, frigo
- 辛い [からい] :épicé, relevé, piquant, , sévère (envers quelqu'un), acerbé
- 辛味 [からみ] :épicé, relevé (goût)
- 箇条書き [かじょうがき] :relevé détaillé
- 箇条書き [かじょうがき] :relevé détaillé
- 箇条書 [かじょうがき] :relevé détaillé
- 引っ繰り返る [ひっくりかえる] :se retourner, culbuter, tomber à l'eau
- 引っ繰り返る [ひっくりかえる] :se retourner, culbuter, tomber à l'eau
- 帰る [かえる] :retourner, rentrer
- 振り向く [ふりむく] :se retourner, se tourner vers
- 振り返る [ふりかえる] :tourner la tête, se retourner, regarder en arrière, regarder par dessus son épaule
- 反る [かえる] :échanger, renouveler, retourner, renvoyer
- 覆す [くつがえす] :retourner, renverser, abattre, faire chavirer
- 返る [かえる] :retourner, revenir
- 翻る [ひるがえる] :se retourner, changer de sens, voltiger, flotter, retourner dans sa tête
- 戻す [もどす] :restituer, restaurer, retourner

- 掘り返す [ほりかえす] :déterrer, retourner, arracher
- 掘返す [ほりかえす] :déterrer, retourner, arracher
- 寝返り [ねがえり] :se tourner de l'autre coté dans son sommeil, , trahison, trahison, trahison, retourner sa veste, dénonciation (d'un contrat)
- 捲る [まくる] :soulever, retrousser, , en tant que suffixe d'un verbe: obsessivement, agressivement
- 折り返す [おりかえす] :retrousser, repartir en sens contraire
- 端折る [はしよる] :retrousser, relever, , abrégé, raccourcir
- 引返す [ひきかえす] :revenir à son point de départ
- 引き返す [ひきかえす] :revenir à son point de départ
- 生返る [いきかえる] :revivre, revenir à la vie, ressusciter
- 生き返る [いきかえる] :revivre, revenir à la vie, ressusciter
- 蘇る [よみがえる] :ressusciter, revivre, revenir à la vie, être réhabilité
- 甦る [よみがえる] :ressusciter, revivre, revenir à la vie, être réhabilité
- 錆び [さび] :rouille
- 錆 [さび] :rouille
- 絵巻 [えまき] :rouleau peint
- 絵巻物 [えまきもの] :rouleau peint
- 巻 [まき] :volume, livre, rouleau
- 掛け軸 [かけじく] :rouleau suspendu
- 掛軸 [かけじく] :rouleau suspendu
- 巻き尺 [まきじゃく] :mesure de rouleau
- 巻尺 [まきじゃく] :mesure de rouleau
- 生煮え [なまにえ] :à moitié cuit, saignant, , ambigü, confus, vague, , immature
- 序に [ついでに] :par chance, saisir l'opportunité, à l'occasion
- 序でに [ついでに] :par chance, saisir l'opportunité, à l'occasion
- 握る [にぎる] :attraper, saisir, pétrir du sushi
- 悟り [さとり] :compréhension, saisir, éveil spirituel bouddhique, satori (bouddhisme)
- 取り寄せる [とりよせる] :ordonner, envoyer, saisir
- 掌握 [しょうあく] :saisir, s'emparer
- 潮 [しお] :marée (marée haute et marée basse), flux et reflux, , eau salée, , occasion, moment à saisir
- 掴む [つかむ] :saisir, prendre, se saisir de, empoigner, , saisir (une chance, une occasion), , saisir (le sens de...)
- 納得 [なっとく] :accord, approbation, agrément, , compréhension, saisir
- 把握 [はあく] :saisir, comprendre
- 把持 [はじ] :saisir fermement, tenir, agripper
- 聞き取る [ききとる] :saisir (les paroles de quelqu'un), comprendre
- 聞き漏らす [ききもらす] :ne pas saisir (un mot)
- 押さえる [おさえる] :arrêter, retenir, saisir, réprimer, freiner
- 押える [おさえる] :arrêter, retenir, saisir, réprimer, freiner
- 捕える [とらえる] :saisir, attraper, capturer, arrêter
- 捕らえる [とらえる] :saisir, attraper, capturer, arrêter
- 呑み込む [のみこむ] :déglutir, avaler tout rond, comprendre, saisir, apprendre, digérer
- 飲み込む [のみこむ] :déglutir, avaler tout rond, comprendre, saisir, apprendre, digérer
- 逆上せる [のぼせる] :avoir des vertiges (dus à un afflux de sang dans la tête), ne plus être en mesure de juger correctement à cause de sentiments trop forts, perdre la tête, être fou de quelqu'un ou quelque chose, devenir orgueilleux
- 血 [ち] :sang
- 血液 [けつえき] :sang
- 血縁 [けつえん] :lien de sang
- 血糖 [けつとう] :sucres présents dans le sang (glucose, etc...)
- 献血 [けんけつ] :don du sang
- 荒れる [あれる] :être énervé, être irrité, être hérissé, perdre son sang froid
- 殺気 [さつき] :soif de sang
- 実兄 [じっけい] :frère aîné de sang (?)
- 生臭い [なまぐさい] :sentir le poisson, odeur de sang
- 吐血 [とけつ] :vomissement de sang
- 肉親 [にくしん] :lien du sang
- 流血 [りゅうけつ] :effusion de sang, carnage
- 弾む [はずむ] :jaillir, sauter, bondir, rebondir, être stimulé, être encouragé, être joyeux, faire des folies
- 跳ねる [はねる] :sauter, bondir, sautiller
- 跳び上がる [とびあがる] :bondir, sauter en l'air
- 跳ぶ [とぶ] :sauter, bondir
- 踏み切る [ふみきる] :se décider à, sauter le pas
- 縄飛び [なわとび] :corde à sauter, , saut à la corde
- 縄跳び [なわとび] :corde à sauter, , saut à la corde
- 抜かす [ぬかす] :omettre, sauter, laisser de coté
- 飛ばす [とばす] :faire voltiger, envoyer en l'air, , répandre, éclabousser, , sauter, omettre
- 飛び出す [とびだす] :sauter, surgir, s'enfuir, sortir (brusquement), dépasser, faire saillie
- 飛ぶ [とぶ] :voler, , sauter, bondir
- 飛躍 [ひやく] :sauter, bondir (d'un sujet à un autre), sauter, bondir (directement à la conclusion, au résultat)
- 飛び下りる [とびおりる] :sauter en bas, sauter de
- 飛び降りる [とびおりる] :sauter en bas, sauter de
- 飛込む [とびこむ] :sauter, plonger, se jeter, se précipiter
- 飛び込む [とびこむ] :sauter, plonger, se jeter, se précipiter
- 勿ね上がる [はねあがる] :bondir, sauter en l'air
- はね上がる [はねあがる] :bondir, sauter en l'air
- 首飾り [くびかざり] :collier, sautoir
- 食塩 [しょくえん] :sel de table
- 裸馬 [はだかうま] :cheval sans selle
- 真似る [まねる] :imiter, singer, mimer, parodier
- 呆け [ぼけ] :idiot, imbécile, touché à la tête, affaiblissement, maladie d'Alzheimer
- 惚け [ぼけ] :idiot, imbécile, touché à la tête, affaiblissement, maladie d'Alzheimer
- 暗算 [あんざん] :calcul mental, calcul de tête
- 一人当たり [ひとりあたり] :par personne, par tête
- 稲穂 [いなほ] :la tête du riz
- 会釈 [えしゃく] :signe de tête (salut)
- 首脳 [しゅのう] :tête, cerveau
- 石頭 [いしあたま] :tête dure, personne inflexible
- 前 [まえ] :avant, auparavant, devant, antérieur, précédent, , tête (de ligne), , moins (5 heures moins 10), , en présence de

- 頭上 [ズじょう] :au-dessus de la tête, là haut dans le ciel
- 頭痛 [ズつう] :mal de tête
- 頭腦 [ズのう] :cerveau, tête, , entendement
- 念頭 [ねんとう] :avoir en tête, , tenir compte de
- 浮かぬ顔 [うかぬかお] :mine maussade, air découragé, faire la tête
- 腐心 [ふしん] :se donner de la peine, se creuser la tête, faire tout ce qu'on peut
- 泡を食う [あわをくう] :perdre la tête
- 無帽 [むぼう] :tête nue
- 俯く [うつむく] :baisser la tête (de honte)
- 頭 [あたま] :tête
- 気紛れ [きまぐれ] :caprice, coup de tête
- 気まぐれ [きまぐれ] :caprice, coup de tête
- 首位 [しゅい] :première position, en tête, la tête
- 主位 [しゅい] :première position, en tête, la tête
- 先登 [せんとう] :avant-garde, pionnier, pointe, tête
- 先頭 [せんとう] :avant-garde, pionnier, pointe, tête
- 銀杯 [ぎんぱい] :coupe en argent, timbale
- 銀盃 [ぎんぱい] :coupe en argent, timbale
- 荷崩れ [にくずれ] :cargaison tombée (du camion), abîmée (?)
- 宵の口 [よいのくち] :tombée de la nuit, début de soirée
- 器具 [きぐ] :ustensile, outil, instrument
- 樹木 [じゅもく] :arbres et arbustes, bosquet, berceau de verdure, charmille, tonnelle
- 緑 [みどり] :vert, verdure
- 鶏肉 [けいにく] :viande de poulet
- 鯨肉 [けいにく] :viande de baleine
- 桜肉 [さくらにく] :viande de cheval
- 豚肉 [ぶたにく] :viande de porc
- 肉 [にく] :viande
- 肉塊 [にくかた] :morceau de viande
- 肉食 [にくしょく] :régime a base de viande, carnivore
- 挽き肉 [ひきにく] :viande hachée
- 挽肉 [ひきにく] :viande hachée
- 汲み取る [くみとる] :vider, comprendre (une situation ou les sentiments de quelqu'un)
- 空ける [あける] :vider
- 傾ける [かたむける] :incliner, pencher, basculer, gîter, se concentrer sur, s'appliquer, ruiner (un pays), gaspiller, vider
- 発射 [はっしゃ] :tirer (arme à feu), projeter, décharger, vider (seringue)
- 開く [あく] :être ouvert, se vider
- 空く [あく] :être ouvert, se vider, , se désempir, être moins encombré
- 干す [ほす] :aérer, sécher, dessécher, déhydrater, , vider (un verre)
- 乾す [ほす] :aérer, sécher, dessécher, déhydrater, , vider (un verre)
- 紫 [むらさき] :violet
- 紫色 [むらさきいろ] :violet